

驾照英文注释被指“雌雄同体”

老外称大陆驾照“性别”等英文翻译有误

加拿大人戴伟称：“我终于拿到中国驾照了！拿到以后我发现了一个大问题：所有拿到中国驾照的人都是‘雌雄同体’——驾照上要填性别的地方写着‘M&F’，意思就是‘男和女’，而不是‘男或女’。应该写成‘M/F’或者直接把‘性别’翻译成英文：‘Gender’或‘Sex’！我还发现一个很大的错误：所有拿到中国驾照的人只有一次生日，就是出生的那天！驾照上的‘出生日期’翻译成了‘Birthday’。Birthday=生日（每年都有）！‘出生日期’应该翻译成 Birthdate 或 DOB (Date of birth)才对我！我希望6年之后续期时能找回我的生日，并变回男人！”

4月9日，网友@加拿大戴伟发了这样一条微博。记者比照驾照发现，微博上指出的英文注释的确像他说的一样，难道我们使用的全国统一样式的驾驶证上面的英文的确不对？

网友@加拿大戴伟是加拿大人，中文名戴伟，是广州某英语口语培训机构的创办人和外教。

快看看您驾照上的英文对吗？

可能很多人都没有注意，在自己的驾驶证上的字体很小的英文注释会有问题。当天记者观察比照了很多驾驶证，发现在姓名一栏的后面性别两个字下面的确印着“M&F”的字样；出生日期一栏的下面也注释着“Birthday”。这种翻



▲驾驶证上的“性别”被翻译成“M&F”。



▲“出生日期”被译成“Birthday”。

译到底对不对？就这两个单词，记者采访了沈阳师范大学英语专业的郭老师。郭老师答复说：“表示男或女的符号一般应该用斜杠，而使用&符号，这是强化加号，表示的就是谁和谁的意思，用作性别表示时，意味着既是男性也是女性，这是一个严重的错误！人家外国人挑得对！”

针对出生日期的英语注释被翻译为“Birthday”，郭老师表示，这个词是特指生日的那一天，比如这个人是1980年1月1日出生的，Birthday这个词就是特指1980年1月1日这一天。而出生日期的正确的应该用 Birthdate 来表达。“在外国机构提供的各种表格中，表示出生日期的一定是 Birthdate 这个词而不是 Birthday”。而沈阳新东方外语学校的高永老师表示，国外的驾照表示男或女时一般都用“Sex”，然后在后面写上男或女就行。出生日期按照国际惯例应该用“Date of birth”。

公安部交管局表示“已经知道”

大陆司机用的驾照，上面的英文注释都错了？这个玩笑开得可真不小。记者随后电话联络了公安部交管局，一位工作人员表示，“已经有驾驶人打电话反映了这个情况，我们将该情况反馈给了交管局车管所，目前也正在研究解决办法。”

(据《沈阳晚报》)

中学生偷换讲演稿 当众指责教育弊端

“这种变味的教育，学了能有什么用呢？就是考上大学能如何？找到工作又如何……”“我们不是机器，即使是机器，学校也不该把我们当成追求升学率的工具！”这样内容犀利的言辞，是一名中学生在3000多名师生众目睽睽之下的激情演讲。4月9日上午，江苏启东市汇龙中学举行升旗仪式，一名高二学生在国旗下发表讲话时，将之前老师“把关”过的演讲稿悄悄换成另外一篇指责教育弊端的文章。5分钟的演说中，这名学生“慷慨陈词”，表达自己对现行升学和教育弊端的不满，抨击父母强加给自己所谓的理想，引起一片哗然。

谁都愣住了！ 国旗下讲话变“讨伐”

4月9日上午上完第二节课，启东市汇龙中学3000多名师生汇集到操场上，参加升旗仪式。这是这所高中例行的活动。升旗完毕，还有一个国旗下的演讲，对学生进行德育教育。当天的主题是“如何树立远大理想”。高二文科班学生江成博是演讲人。之前，他写的稿子已让学校把关通过，老师还对他进行了指导。

演讲一开始，副校长徐辉就发现，这个孩子的语气不对，“根据调查，中国孩子计算能力世界第一，创造能力世界倒数第一……”“这难道就是我们接受16年教育的结果吗？我们不能只为父母的理想而努力，应该有自己的理想。”“现在的生活根本不是我们想要的，这种变味的教育，我们学了有什么用？就是考上大学又能如何？”

国旗下的演讲，江成博俨然当成了“讨伐”教育弊端的“掷弹场”。这样让所有人深感意外的演讲，显然震住了场内3000多名师生。“这孩子太情绪化了，牢骚满腹，完全‘变了味’。”一名身在现场的高中老师告诉记者。但即使感觉到了不对，学校还是坚持让江成博演讲完。“我们没有关掉麦克风，更没有让他停止演讲。”副校长徐辉说。

谁也没想到！ 他把“审过”的稿子悄悄换掉

作为江苏省德育先进学校，汇龙中学非常重视每次的国旗下演讲。演讲学生不仅精挑细选，而且对学生写的演讲稿，老师还要严加把关。在不少老师眼中，江成博是一名成绩不错，落落大方，还热衷参与社会活动的好学生。去年国庆，小江还在学校组织的“忆红色经典”诗文朗诵比赛中，获得了一等奖。

在演讲前，小江也将自己的稿子送给了老师“把关”，做事认真的老师还对小江的演讲语速、词句进行了认真推敲和指导。但谁也没想到，当天上台演讲时，他将之前送审过的演讲稿，换成了另外一篇，题目是《做美好的自我》。一名在现场听了江成博演讲的老师告诉记者，这个孩子慷慨陈词，个人情绪化严重，纯粹是发牢骚。事后，学校领导同他谈话时问他，现在的理想不是自己想要的，那自己真实的理想是什么？“连他自己也回答不上来。”一名老师说。

为何要在如此庄重的场合，发表这样“不当言论”？记者多方联系江成博本人，但未果。据老师介绍，小江称自己最近看了一本“90后”大学生钟道然的书《我不原谅》，书中对当下教育制度存在的一些问题进行了批评和反思。对书中的言论，小江深有同感。

副校长表示 已对其批评，但不会处分

4月10日晚，记者联系到汇龙中学副校长徐辉，他并未回避记者采访，而是坦率地表明了学校态度，“江成博同学在不当的场合，言论不当，用词过激。”但他表示，学校对他的这种行为进行了批评教育，但不会像网上所说对其进行处分。“我们对学生很宽容，还是坚持正面教育为主。”

据了解，目前，江成博已回到学校正常上课。(据《扬子晚报》)

武汉规定闯黄灯等同闯红灯违法

据武汉晚报消息 闯黄灯也属违法？近日，浙江嘉兴发生的全国首例闯黄灯行政诉讼案终审判决，状告交管部门的闯黄灯司机败诉。该案在网上引发热议，不少武汉车主发帖询问：“闯黄灯到底违不违法？会被电子眼拍吗？”4月10日，武汉交管部门明确给出说法：闯黄灯违法！

2010年7月20日，嘉兴海盐县居民舒江荣驾车闯黄灯，并在几天后收到交警部门的罚单。舒江荣以处罚事实不清、证据不足、无法律依据为由把海盐交警部门告上法院。一审败诉后，他提起上诉。今年4月6日，嘉兴市中级法院作出终审行政判决，认定上诉人闯黄灯属违法行为，驳回上诉。此案一出，也在江城掀起了轩然大波，不少武汉市民网上争论“闯黄灯”是否会被电子眼拍，甚至还有网友晒出了因“闯黄灯”被交警处罚的例子。

对于闯黄灯是否违法，一半以上的受访对

象还是说不出来。采访中，大多数司机表示是“酌情”闯黄灯。开了3年车的李小姐表示：“现在武汉的红绿灯都读秒了，数字显示4.3时，时间充裕，我就会快速过去，但是，如果预计马上就要转红灯了，我会停下来”。

据统计，城市道路交通事故1/4发生在路口，而路口发生的交通事故90%以上是违反信号灯造成的，其中包括闯黄灯。

4月10日，武汉市交管局事故处副处长陈建华介绍说，黄灯起到警示作用，提示驾驶员信号即将变换。

“按照规定，黄灯亮时，已越过停车线的车辆可以继续通行，未越过停车线的车辆应停在停车线以内等候。因此，机动车闯黄灯也是交通违法行为，处罚标准与闯红灯相同。交警现场发现可按‘不按信号灯指示通行’处理，罚100元，扣3分。”陈建华说。

男子偷遍半个中国“从良” 编防盗手册成锁厂顾问

据新快报消息 他曾是闻名江湖的大盗，开锁无数，更成立小偷公司规模偷盗，13年间偷遍半个中国，最疯狂时带着帮手开着车，一晚上连盗了36户人家……直到2006年，他失手被抓入狱4年，遇见了他的伯乐狱警彭永强。从此，神偷走上“从良”路：在狱中，他自编《防盗手册》，揭秘盗窃内幕；出狱后，他与警方合作到各地现身说法教演示撬锁防盗，更创办了中国防盗联盟协会自任会长，在伯乐的引荐下，还成为了6家锁具企业的技术顾问。他就是曾经风光的“华南神偷”罗永正。

1977年，罗永正出生于广西河池金城江一个小山村，父母务农。因父母早逝姐妹出嫁，罗永正13岁出头便成了孤儿，很快初中辍学，与社会青年混在一起。16岁开始被邀去帮忙“搬家”，俗称入室盗窃。

那是广州小有名气的盗窃集团。在“前辈”的指导下，罗永正很快学会了快速开锁入室偷盗。由于身手敏捷，反应迅速，罗永正很快成为带头人，几年的工夫，便成立了自己的盗窃公司，手下养了20多个小弟。当时，罗带领成员，每天分4组出去盗窃，最高峰时一个晚上盗了36家，最多的一次从一家成功偷走了65万元。

罗永正说，当时他们以广州为基地，北至天津，南到海南，都去偷过，偷遍了珠三角和长三角，平均每天入账5万元~8万元都是小意思。

虽然有着不菲的“收入”，但为了不让女友知道自己不光彩的身份，罗永正又开了两家工厂以作掩饰。直到2006年案发，女友才知道相恋三年的男友竟是圈内颇有名气的“神偷”。2006年4月，罗永正入佛山监狱二监区服刑。

凭借多年的管教经验，狱警彭永强发现罗永正头脑灵活，思绪敏捷，负有很强的正义感，“是个可造之材。”短短几个月，彭永强与罗永正倾谈四十多次。罗永正想“从良”了！彭永强作出了一个大胆的决定，帮助罗永正编辑出书将小偷惯用的偷盗伎俩公之于众。

彭永强说服了监区里的其他“小偷”一起“献计献策”，在他的带领下，只有小学文化的罗永正从“家庭防盗”和“车辆防盗”这两方面尝试入手，写出了4万多字的初稿。此后，罗永正出版发行了《防盗手册》，其后大部分稿费都捐给了红十字会。

2009年5月，在彭永强的“安排”下，还未出狱的罗永正就成了抢手人物。刑释当天，中山市最著名的锁厂老板便开着车来接罗永正直接去上班，并开出了4000元的高额月薪。

罗永正回忆道，自己当时很是诧异，一家知名大公司为何会格外青睐这个刑释人员？上班后才知道，在他出狱前彭永强几次到公司拜访，拍着胸脯自己做担保，希望可以为罗永正争取一个安定的工作机会，帮助他重新回归社会。

罗永正没有辜负他。不仅工作做得有声有色，他还经常给全国各大锁厂写信，提出自己的防盗建议……目前他已是广东六家锁厂的技术顾问，这也成为他的主要经济来源。

2010年，罗永正成立了中国首个民间防盗组织中国防盗联盟协会，还用自己积蓄买了一辆小面包车，起名为“平安中国防盗公益宣传车”，贴满自己的小偷经历和防盗宣传。两年多来，他全国巡回表演了防盗技术上百次，观众不完全统计有数万人。